

英属处女岛 (BVI) & 开曼群岛公司

- 英属处女岛 (BVI) 公司可在香港上市
- 英属处女岛及开曼群岛被纳入经合组织的「白名单」内
- 开曼群岛政府调高收费

英属处女岛 (BVI) 公司可在香港上市

香港交易所 (「港交所」) 于二零零九年十二月十五日宣布, 在英属处女岛成立注册的公司可在港交所上市。除香港外, 英属处女岛公司也可在其他主要的证券交易所上市, 包括美国纳斯达克及纽约证券交易所、伦敦证券交易所的AIM市场以及新加坡交易所。

港交所已于二零零九年九月刊发指引信, 载列适用于海外公司的简化程序, 因此, 拟在香港上市的英属处女岛公司现时可依循该等简化程序提交上市申请。

详情可参阅香港交易所上市决策。

BVI Companies Can List in Hong Kong

On 15 December 2009, the Stock Exchange of Hong Kong ("HKEx") announced that it will allow companies incorporated in the British Virgin Islands ("BVI") to be listed on its exchange. Besides Hong Kong, BVI companies can also be listed on other major stock exchanges including NASDAQ and NYSE in the US, AIM in London and SGX in Singapore.

BVI companies wishing to list in Hong Kong may now follow the streamlined procedures applicable to overseas companies as set out in the HKEx Guidance Letter of September 2009.

For more information, please refer to HKEx Listing Decision.

英属处女岛及开曼群岛被纳入经合组织的「白名单」内

经济合作与发展组织 (「经合组织」) 已于 2009 年 8 月 14 日把英属处女岛及开曼群岛纳入其「白名单」内, 表示此两个司法管辖区在整体上已实施了国际上议定的税务标准。

签订了至少十二份的税务信息交换协议的国家才合格被纳入白名单。

关于 HKBSS

港浚商务(HKBSS)是一家具有多年历史及丰富经验的专业商务服务机构, 为了帮助国内投资者开拓香港及海外市场, 港浚国际集团与全球众多当地知名律师事务所、会计师事务所及银行建立了广泛而密切的专业合作关系, 为客户的各种需求提供多元化的国际商务服务。

主要业务范围:

- * 注册香港公司
- * 注册海外离岸公司
- * 协助银行开户
- * 会计理帐、审计、报税安排
- * 商务秘书及公司行政管理咨询
- * 注册商标、专利咨询
- * 申请国际条形码
- * 申请国际刊号 ISSN
- * 法律咨询、中国委托公证人服务
- * 驻华商务发展及拓展海外业务

联系我们

HKBSS 香港 -

地址 : 香港铜锣湾恩平道 48 号,
恩平中心 6 楼 (全层)

Tel. : +852 2138 1111

Fax : +852 2882 8824

Email : sales@hkbss.com

HKBSS 上海 -

地址 : 上海徐家汇零陵路 899 号
飞洲国际广场 7 楼 B 室

Tel. : +86 (21) 5150 6090

Fax : +86 (21) 5150 6099

Email : sales@hkbss.com

www.hkbss.com

目前，英属处女岛已与澳洲、丹麦、法罗群岛、法国、芬兰、格陵兰、冰岛、新西兰、挪威、瑞典、英国及美国签订了税务信息交换协议。

至于开曼群岛，现时已与丹麦、法罗群岛、芬兰、格陵兰、冰岛、爱尔兰、荷兰、新西兰、挪威、瑞典、英国及美国签订了税务信息交换协议。

BVI and Cayman Islands Recognised on OECD "White List"

On 14 August 2009, the Organisation for Economic Cooperation and Development ("OECD") has added the British Virgin Islands (BVI) and the Cayman Islands on their "white list" of jurisdictions that have substantially implemented the internationally agreed tax standard.

A country would have to sign a minimum of 12 Tax Information Exchange Agreements ("TIEAs") to be eligible for the white list.

The BVI now has TIEAs in place with Australia, Denmark, Faroe Islands, France, Finland, Greenland, Iceland, New Zealand, Norway, Sweden, the United Kingdom and the United States.

The Cayman Islands now has TIEAs in place with Denmark, the Faroe Islands, Finland, Greenland, Iceland, Ireland, Netherlands, New Zealand, Norway, Sweden, the United Kingdom and the United States.

开曼群岛政府调高收费

开曼群岛政府自二零一零年一月一日起调高成立注册公司费用、年度执照续期费及相关的公司秘书服务费用。

关于最新政府费用及公司秘书服务费用，请向 HKBSS 查询。

Cayman Islands Government Annual Licence Fees Increase

Effective 1 January 2010, the Cayman Islands government fees for company incorporations, annual licence renewals and associated technical services have all been increased.

The revised government fees for other company types and technical services may be obtained on request from HKBSS.

如欲了解更多相关信息，欢迎浏览 www.hkbss.com 或联络本公司办事处。

Contact us for more information, or you can click our website www.hkbss.com